



國家發展委員會檔案管理局
National Archives Administration
National Development Council
www.archives.gov.tw

請輸入關鍵字



進階搜尋

熱門查詢：下載專區 下載專區 檔案法 金檔獎

[首頁](#) / [國家檔案](#) / [檔案樂活情報](#) / [檔案搶先報](#)



第206期

2024-08-16

檔案搶先報



本局消息

檔案局首推「政治檔案與轉型正義電影沙龍」

檔案局於113.07.19舉辦「光影之間－政治檔案與轉型正義電影沙龍」，引導大眾透過鏡頭及政治檔案認識轉型正義及我國民主發展變遷。本活動上午在國家電影及視聽文化中心播放電影《超級大國民》數位修復版；下午則邀請導演萬仁分享拍攝該片的心路歷程，並由檔案局研究人員解讀電影中的政治檔案，獲得參加民眾的熱烈迴響。未來檔案局將陸續推出政治檔案推廣活動，歡迎鎖定檔案局臉書粉絲專頁「檔案局：典藏國家記憶」，掌握最新訊息。

檔案局：典藏國家記憶



113年度公文及檔案管理資訊系統應用推廣說明會

為使各機關能充分瞭解文檔資訊化重要政策、文檔規範與驗證規格內容（NAA EDRMS-1：2020、NAA EDRMS-2A：2020、NAA EDRMS-2B：2020），以及相關驗證轉版換證作業、文檔系統功能與無障礙設計、電子檔案檢測等事宜，檔案局於113.07.26及07.30辦理2場次線上說明會。



「原子能和平用途國際會議」與「聯合國核子物理專家」等新主題上線 歡迎來共筆！

本期「共筆推播」計推薦民國45至46年間「原子能和平用途國際會議」與56至59年間「聯合國核子物理專家」等20項檔案。內容涵蓋教育部、外交部、行政院與原行政院原子能委員會等機關處理我國參與國際原子能和平用途會議等活動之經過及相關事宜；另有處理核子物理、放射化學與同位素農業應用等不同領域的外籍專家前來我國服務之作業歷程。歡迎點選「共筆推播」瀏覽並加入共筆大師行列，藉由「全文繕打」或「描述內容」便捷大眾探索國家檔案的奧秘。您的熱情參與，不僅能賦予國家檔案非凡意義，還有機會獲得精美好禮喔！

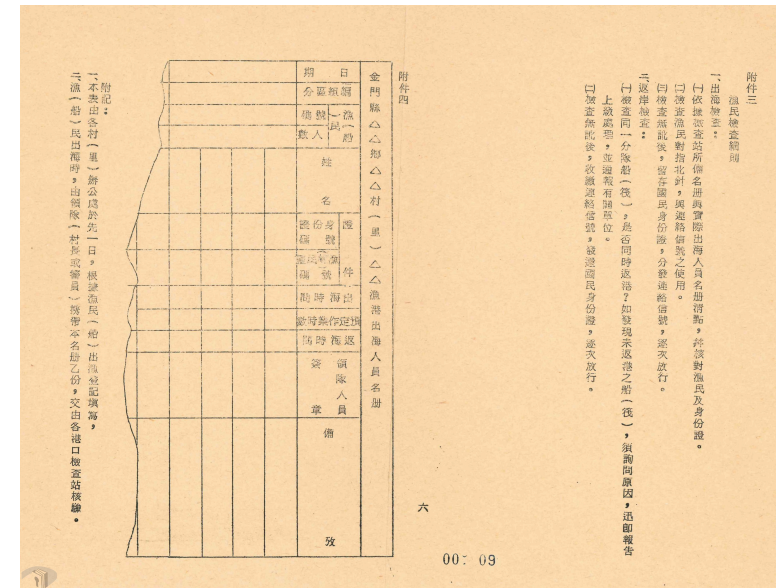


陸軍金門防衛指揮部檔案新上線！！

陸軍金門防衛指揮部（以下簡稱金防部）移轉民國53年至81年之27案檔案已上線！金防部組職沿革最早可溯及38年成立的「陸軍第十二兵團司令部」，國軍轉進金門後，改組成「陸軍金門防衛司令部」，95年因應國防部組織法更銜為現名。金防部職責為戍守金門地區，平時建置部隊之行政、作戰、訓練等，並支援緊急災害防救，戰時聯合海、空軍保衛國土。本批檔案內容包含匪俘處理、漁（蚵）民管制、義民訪問及戰鬥村工程等案情。戰地政務時期的金門，為防止敵軍從海岸進入，又為兼顧漁（蚵）民利益，因此訂定「金門地區漁（蚵）民出海作業檢查管制辦法」，規範出海港口與捕魚區域、出返港時間和檢查規定等細節，作為軍方檢查漁蚵民出海作業之依據。當時漁（蚵）民出海，不僅要攜帶身分證及漁（蚵）民證，更需要前一日至村里辦公室登記，當日再由村長與警員領隊至港口接受檢查，從檔案中可感受到海岸防衛的戒備森嚴與緊張氣氛！

國家檔案典藏新訊

國家檔案現有館藏介紹



案名：金門地區漁蚵民出海管制

檔號：0059/0553.4/8010

來源機關：陸軍金門防衛指揮部

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

臺灣飲食文化面面觀教案成果，新上線！

檔案局與國家運動訓練中心高中專班專聘教師社群共同辦理「112學年度國家檔案融入教案教師增能工作坊」，由歷史、公民與社會、國文、英文科4位老師，以「臺灣飲食文化面面觀」為課程主題，應用國家檔案，落實跨學科教案設計合作，且於課堂操作授課，彙整學生學習表現與教學成果。有關工作坊的分享與教案成果，已經置於檔案支援教學網，歡迎各界參考應用。

[活動網站](#)



機關團體參訪集錦

交通部高速公路局北區養護工程分局、兒慈協會、臺灣土地銀行股份有限公司及汎球生物科技股份有限公司，於113.08.02、08.07、08.14及08.15參訪檔案局，包括參觀國家檔案保存維護中心、國家檔案閱覽中心以及「奇蹟之島—1970~1980從開發到保育臺灣建設檔案特展」等。歡迎各機關團體上網申請。

[報名網頁](#)





交通部高速公路局北區養護工程分局



兒慈協會



臺灣土地銀行股份有限公司



汎球生物科技股份有限公司

線上聆聽廣播！瑰寶主題

為透過廣播之教育功能，有效擴散國家檔案服務訊息，檔案局與國立教育廣播電臺共同製作「聽檔案·說故事」單元，於「歐妮愛生活」節目線上播出「疾風勁草，風雨重生：國立政治大學在臺復校70周年」。矗立於木柵指南山下、景美溪畔的國立政治大學，自1949年隨著政府遷臺後，1954年率先在臺灣復校。70年來，校園環境、學習場域的變化以及師生互動的種種交織許多記憶，政大春風化雨、為國育才，為社會培養無數優秀的學子。

歡迎收聽



國外新訊

鈔票上的人物——從公文書看紙幣的歷史

鈔票是我們生活中不可或缺的一部分，2024年日本國立公文書館推出以「鈔票上的人物——從公文書看紙幣的歷史」為主題的夏季特別展。日本的鈔票上描繪了各種人物的肖像，被選為鈔票代名詞的肖像都是哪些人物呢？令和6年（2024年）7月，日本發行了新鈔票。藉此機會，該館以館藏資料為中心，介紹鈔票上描繪的人物及近代日本的鈔票歷史。



看全文



圖片來源：日本國立公文書館

韓國國家檔案館完成修護韓戰結束後首張火車運行時刻表

「列車運行計畫」是韓戰後第一份詳盡的鐵路紀錄，其中運行時刻表更是反映當時國內列車運行核心資料，藉由韓國國家檔案館自2008年持續推廣的「客製化修復及複製支援服務」，經過5個月修復歷程，除清除內外部的黴菌、膠帶，更將折疊無法攤開的紙本紀錄完成修護，並製作複製品及完成數位化等工作，在韓國鐵道130周年紀念日（2024.06.28）的這一天，於鐵道博物館進行展示亮相。

看全文



圖片來源：韓國國家檔案館



沃特豪自然科學藝術獎特展

澳洲國家檔案館即日起至2024.10.27推出沃特豪自然科學藝術獎（Waterhouse Natural Science Art Prize）特展，邀請普羅大眾領略以自然為主題的絕美藝術作品。該獎項自2002年起由南澳博物館設置，並以雙年展形式展出得獎作品，宗旨為鼓勵藝術家透過觀察大自然攫取創作靈感，結合科學知識與藝術創意參賽，並以該館首位策展人弗德列克·沃特豪（Frederick G. Waterhouse）命名，類別涵蓋視覺藝術及雕塑等，激發參觀者從環境保護及人為破壞等因素，思索自然世界呈現的種種樣貌。

[看全文](#)



圖片來源：澳洲國家檔案館

ALM展覽

文學千層・故事連城：從17世紀開始的超時空之旅特展

國立臺灣文學館即日起至113.09.22推出「文學千層・故事連城：從17世紀開始的超時空之旅」特展，文學是紀錄、言說、復振所有殖民與去殖民歷程的見證者與實踐者，該展將以「一府」與世界鏈結作為主題，向前探尋臺灣具南島語系起源的平埔族，到1624年荷蘭占領臺灣，經過明鄭清領



游宦與在地文人的古典文學生成，臺灣人的本土力量迎向海洋彼端的各種勢力，1895年後的日本統治，1920年代的新文學運動興起，日語為介，臺灣以文學之名向世界思潮接軌。歡迎參觀。（觀展資訊以官網為準）

線上瀏覽



圖片來源：國立臺灣文學館

皇帝的移動花園－清代宮廷花卉畫

國立故宮博物院即日起至113.09.22推出「皇帝的移動花園－清代宮廷花卉畫」特展，清代的疆域橫跨溫帶、亞熱帶及熱帶，因此進貢到宮廷的動植物更豐富多元。清代皇帝對於花卉的興趣，使宮廷畫家描繪的對象不限於江南花卉，還包括來自高海拔的野生植物，甚至從遙遠西方引進的洋花。畫作中來自各地的奇花異草，讓我們得以想像當時宮廷花園的繽紛景象。宮廷留下的花卉畫，既是移植花卉的視覺紀錄，本身也是能夠不拘季節與地區，可隨時開展或懸掛欣賞的移動花園。歡迎參觀。（觀展資訊以官網為準）

線上瀏覽



圖片來源：國立故宮博物院



淺山樟力-臺三線上原客焗腦展

客家委員會客家文化發展中心即日起至113.10.20推出「淺山樟力-臺三線上原客焗腦展」，以中北部地區的樟腦產業作為起點，探討世界經貿與族群間焗腦的互動關係。期冀重現這段歷史的文化記憶，並傳達對不同族群的尊重與土地關懷，體現多元族群互為主體的史觀敘事。歡迎參觀。（觀展資訊以官網為準）

線上瀏覽



圖片來源：客家委員會客家文化發展中心

清法戰爭：西仔反印象記特展

國立臺灣歷史博物館即日起至114.05.04推出「清法戰爭：西仔反印象記特展」，140年前，法國政府和清廷因為越南的外交歸屬爭議，殃及孤懸海外的臺灣，不只基隆、淡水與澎湖相繼淪為戰場，全島更面臨商貿閉鎖的經濟困境。這場蔓延超過一年的戰禍——「清法戰爭」，在臺灣人口中稱作「西仔反」，「西仔」即「法蘭西」。面對這個臺灣涉外關係的轉捩點，該特展透過彙集十餘年來有關地方社會研究的成果，聚焦當時社會在強敵壓境下如何組織動員、團結北上抵抗侵略的過程；並重新解讀法軍留下的攝影圖像、戰場紀實與家書，重建戰場的動態實況。歡迎參觀。（觀展資訊以官網為準）



圖片來源：國立臺灣歷史博物館

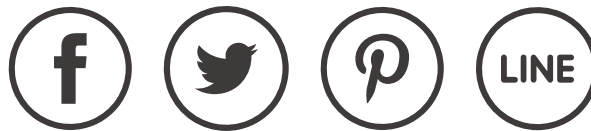


1. 本電子報所載國家檔案資料採取創用CC「姓名標示—非商業性」cc創用 3.0 臺灣授權條款釋出，同意授權予不特定之公眾以重製、散布、發行、編輯、改作、公開口述、公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸、公開展示之方式利用，以及創作衍生著作。
2. 本電子報引述或提供之站外連結，若因外部網頁異動或下架等因素造成網址失效，檔案局將逕移除該超連結，以符合無障礙網頁規範，造成不便尚祈見諒。

本頁點閱瀏覽次數

1381

分享到社群



檔案瑰寶

徵稿訊息

檔案知識⁺

各期電子報查詢

檔案搶先報

回最新一期首頁

回本期首頁

請輸入您的email

訂閱樂活報

歡迎您對檔案樂活情報提出寶貴建議，請聯絡：alohas@archives.gov.tw

國家檔案

- › 國家檔案應用 ⁺
- › 國家檔案瑰寶 ⁺
- › 國家檔案典藏 ⁺
- › 國家檔案管理制度 ⁺
- › 國家檔案徵集 ⁺
- › 檔案樂活情報

機關服務

- › 文書檔案管理 ⁺
- › 線上申請及填報 ⁺
- › 教育訓練 ⁺
- › 金檔獎暨金質獎 ⁺
- › 諮詢溝通 ⁺
- › 下載專區

便民服務

- › 申辦服務 ⁺
- › 政府資訊公開 ⁺
- › 檔案半年刊 ⁺
- › 圖書及報告 ⁺
- › 檔案月 ⁺
- › 檔案研究應用獎勵活動 ⁺
- › 志工服務 ⁺
- › 徵稿訊息
- › 本局電子信箱
- › 線上問卷調查
- › 專業認證 ⁺

國家檔案館

- › 願景藍圖 ⁺
- › 基地位置 ⁺
- › 建館紀要 ⁺
- › 最新動態 ⁺

認識我們

- › 本局概況 ⁺
- › 臺灣省政資料館 ⁺
- › 文檔法規 ⁺
- › 促進轉型正義基金
- › 合作交流 ⁺
- › 聯絡電話與業務窗口
- › 檔案服務宣言



› 國內網站

› 國外網站

…政府網站資料開放宣告 | 隱私權、著作權及資訊安全政策宣告 | 本局電子信箱

242030新北市新莊區中平路439號(北棟)9樓

總機：(02)8995-3700 傳真：(02)8995-6469

建議使用 Chrome、Edge、Safari、Firefox 瀏覽器，螢幕解析度 1280 X 768以上瀏覽

瀏覽人次：6438218 更新日期：113-09-19





國家發展委員會檔案管理局
National Archives Administration
National Development Council
www.archives.gov.tw

請輸入關鍵字



進階搜尋

熱門查詢：下載專區 下載專區 檔案法 金檔獎

[首頁](#) / [國家檔案](#) / [檔案樂活情報](#) / [檔案瑰寶](#)



第206期

2024-08-16



南美和、北華興：1970年代臺灣棒球爭霸戰



刊頭：行政院院長蔣經國接見榮獲世界冠軍的中華美和青少棒隊

1970年代，「南美和、北華興」兩校青少棒球隊為爭取世界代表權，屢屢在球場上對決，令觀戰的民眾熱血沸騰。風格迥異的兩支球隊，透過棒球的較勁讓我國躍上世界舞臺，也為日後臺灣青棒、成棒發展奠定基石。

國家發展委員會檔案管理局應用服務組副研究員 徐紹綱

臺灣棒球揚名國際，是從1969年臺中金龍少棒隊獲得世界少棒大賽冠軍開始（圖1）。金龍少棒隊奪得世界冠軍，凱旋歸國，獲得蔣中正總統召見（圖2），引起各界高度關注。惟面臨國內升學環境，球員原本得各自解散，但3個月集訓與比賽培養的情感，讓他們無不希望能夠再一起讀書、打球。小球員們的動向受各方矚目，經中華全國棒球委員會與相關人士請願、奔走後，安排就讀於華興中學，延續棒球夢。這一年，華興中學為迎接他們，成立青少棒隊，後來設置棒球場，讓球員們下課後可以練習，彼此切磋，提升球技。





圖1 1969年金龍少棒獲得世界少棒冠軍

案名：節慶、典禮、少棒

檔號：0053/0076/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局



圖2 蔣中正總統接見中華金龍少年棒球隊

案名：100年度底片數位化圖檔(135負片)

檔號：0093/0106/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

值得注意的是，要進入華興青少棒隊，必須擁有世界少棒冠軍身分，整體鍍金率是百分之百。換句話說，從少棒就是冠軍隊伍，在華興青少棒階段繼續訓練，有教練與學校全力栽培，還有華僑主動捐款，資源豐沛讓其他球隊難以望其項背（圖3）。





圖3 華興中學青少棒隊

案名：體育活動(棒球賽、健身運動)

檔號：0051/0068/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

在華興中學儼然成為北部棒球霸權的同時，炙熱的南部地區，有一所美和中學正努力招兵買馬。美和青少棒隊的成立，主要是1970年嘉義七虎少棒隊在遠東區征戰四方獲得冠軍，背負臺灣二連霸的重任，挺進威廉波特世界少棒賽。可惜首戰敗給尼加拉瓜隊，僅獲得第五名成績，無法進入只有奪冠才能就讀的華興中學。正當七虎少棒隊孩子與家長們焦慮之際，美和中學創辦人徐傍興爭取校方支持，主動伸出援手接受七虎少棒隊，並邀請臺電棒球隊教練宋宦勳指導，再搭配當地具有潛力的學生，組成第一屆美和青少棒隊（圖4）。

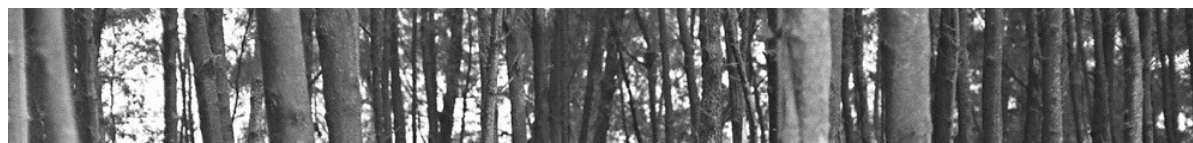




圖4 美和中學青少棒隊於樹林中進行體能訓練

案名：體育活動(運動會、區運、棒球賽)

檔號：0060/0069/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

第一屆美和少棒隊成軍後面臨許多挑戰，不僅來不及參加正式比賽，許多主力球員為求表現，隔年轉入華興中學，面臨選手荒的困境。幸好，剛從空軍退役、新到美和中學任教的曾紀恩教練四處奔走，從各地少棒隊找尋小選手，才補齊陣容。雖然沒有豐沛的資源，但憑著紮實訓練與嚴明紀律，青少棒隊逐步整軍到位。

中華全國棒球委員會決定1972年6月舉辦全國青少年棒球錦標賽，獲得冠軍隊伍就是中華青少棒代表隊。這場選拔賽，美和與華興中學分別在預賽過關斬將，最後在冠軍戰互較高下，正規七局比賽結束仍以2比2平手，最終在八局

延長賽，美和才以3比2力克華興，成為我國第一支進軍世界青少棒比賽的隊伍。

這場比賽，讓美和與華興從此成為球場上的競爭對手，「南美和、北華興」成為球迷觀戰的焦點。少棒之父謝國城先生曾說：「華興是『都市小孩』，而美和則有鄉下人的幹勁」，彷彿是城市與農村的對決，從球員的較勁、教練之間的鬥智，到學校代表權之爭，成為當時棒球迷茶餘飯後的話題。兩校競爭激烈，好比武俠小說裡的少林與武當，獨霸一方但也同時爭奪棒球的至尊地位。

1972年8月，臺北市棒球場舉辦世界青少棒賽遠東區代表決賽，最後美和青少棒代表隊擊敗關島隊，前往美國參加第十二屆世界青少棒賽（圖5），連續擊敗美國東區、墨西哥、美國北區、美國西區加州代表隊，拿下我國首次世界青少棒冠軍。比賽十分精采，有緊張刺激的低比分，也有強勢過關的大比數，就連美國媒體在賽後稱讚：「今年因為有美和參賽，讓世界青少棒賽的水準提高很多！」





圖5 美和中學青少棒隊取得1972年世界青少棒遠東區代表

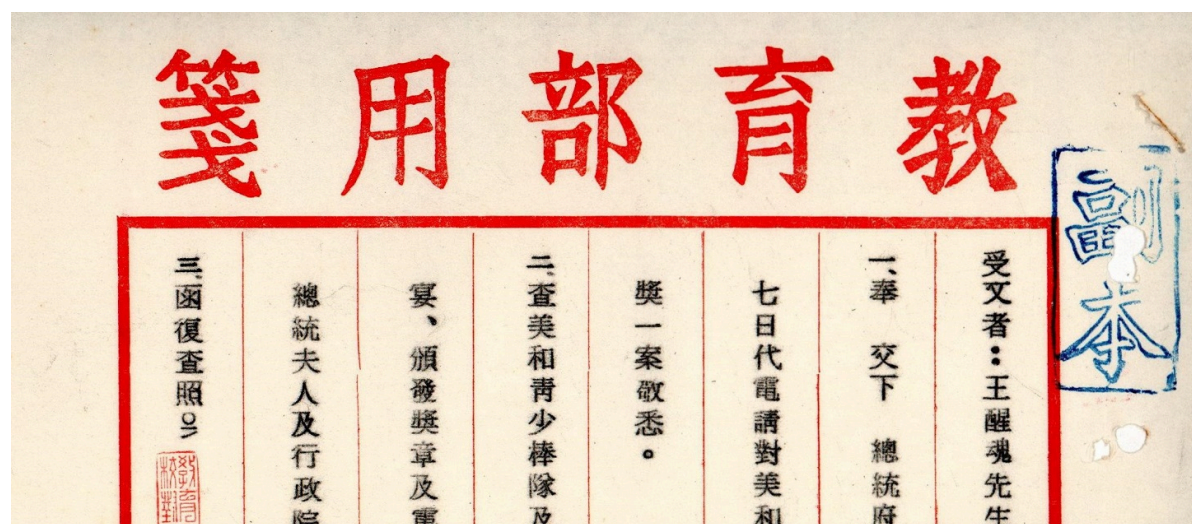
案名：節慶、典禮、少棒

檔號：0053/0076/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

美和奪得世界青少棒賽冠軍，加上中華少棒隊也抱回世界少棒冠軍，使得棒球比賽格外受到矚目。中央大學王醒魂教授向政府建議，安排冠軍隊伍接見及遊行活動（圖6），政府從善如流，由教育部安排舉辦遊行活動。2個小時、16部吉普車在臺北市街頭穿梭，球員們受到民眾熱情歡迎（圖7、圖8），之後獲得蔣中正總統召見，備受禮遇。



146

管有機關：國家發展委員會檔案管理局





圖7 歡迎少棒、青少棒隊凱旋返國

案名：體育活動(棒球賽、健身運動)

檔號：0060/0069/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局



圖8 歡迎少棒、青少棒隊凱旋返國

案名：體育活動(棒球賽、健身運動)

檔號：0060/0069/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

南北爭霸在1970年代則不停上演，即便1972年出師不利的華興青少棒，在1973年代表權錦標賽扳回一城，擊敗美和中學，一路化險為夷，獲得世界青少棒冠軍。美和中學記取教訓，在教練帶領下苦練，再度於1974年擊敗華興中學。美和中學亦早已培訓青棒球員，該年美和青棒隊、青少棒隊與高雄市立德少棒隊，在世界賽場上過關斬將，一舉獲得少棒、青少棒、青棒冠軍，締造世界棒球三冠王！當時媒體曾給美和冠軍隊一段註解：「美和中學是發展棒球運動的最大功臣，前年首度代表我國參加青少棒賽奪冠，如今再度將稱霸世界，可說是開創青少棒運動的光明前途」。當這些奪得世界冠軍的球員隊凱旋歸國，所到之處都有許多球迷想要一覽他們的風采，以及希望獲得簽名（圖9）。



圖9 球迷爭相請載譽歸國的球員簽名

案名：各類體育活動

檔號：0067/2011/1

來源機關：行政院新聞局

保存機關：國家發展委員會檔案管理局

華興有政府支援，美和是新軍，為何能一直打贏比賽？聲望雖然比不上華興，但為爭奪冠軍付出心力則各有千秋。美和青少棒從1974年至1976年連三度奪得青少棒冠軍，多次獲得總統召見（圖10）。1980年，替我國締造九連霸的紀錄。綜觀1970至1980年代，以美和為主體的國家代表隊，代表我國在世界賽場上屢屢奪得冠軍獎盃，在臺灣棒球史上有著無法取代的地位，也替我國在國際上帶來新氣象。





圖10 總統嚴家淦接見勇奪「三冠王」的中華青棒(美和)、青少棒(美和)、少棒隊

案名：各類體育活動

檔號：0067/2011/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

1978年，宏都拉斯為慶祝首都建立四百年，特舉辦世界少棒錦標賽，邀請國際業餘棒球協會會員國一同共襄盛舉，參加的國家有我國、巴拿馬、阿根廷、瓜地馬拉、哥倫比亞、義大利、委內瑞拉、日本、美國等。這對當時陷入外交困境的臺灣，因棒球而注入一劑強心針。宏都拉斯為讓我國少棒隊員可以適應當地文化，特別安排提早抵達，並以私人家庭照顧，其重視程度可見一斑（圖11）。

外交部 收電		外交部 收電	
號 102/4 第 編 總		號 102/4 第 編 總	
<p>加。四比賽日期為一九七八年九月十七日。</p> <p>氣候。四提供條件為宏方供給食宿與雲。</p> <p>內宏元首對宏京建市四百週年紀念甚。</p> <p>世界冠軍，甚盼能來宏參加此項比賽。</p> <p>並祈電知為禱。駐宏都拉斯大使館。</p> <p>註：國第七八六號電——並明宏國少。</p>		<p>台北外交部鈞鑒：第七八六號電奉悉。</p> <p>棒錦標賽，其正式名稱為宏京四百週年。</p> <p>UNDO CAMPEONATO D</p> <p>ANOS DE TEGUCIGAL</p> <p>徐棒球協會會員之國家均予邀請，（十</p> <p>律賓）。三可能應邀參加國家預計十</p> <p>已允參加，其他如義大利、委內瑞拉、</p>	

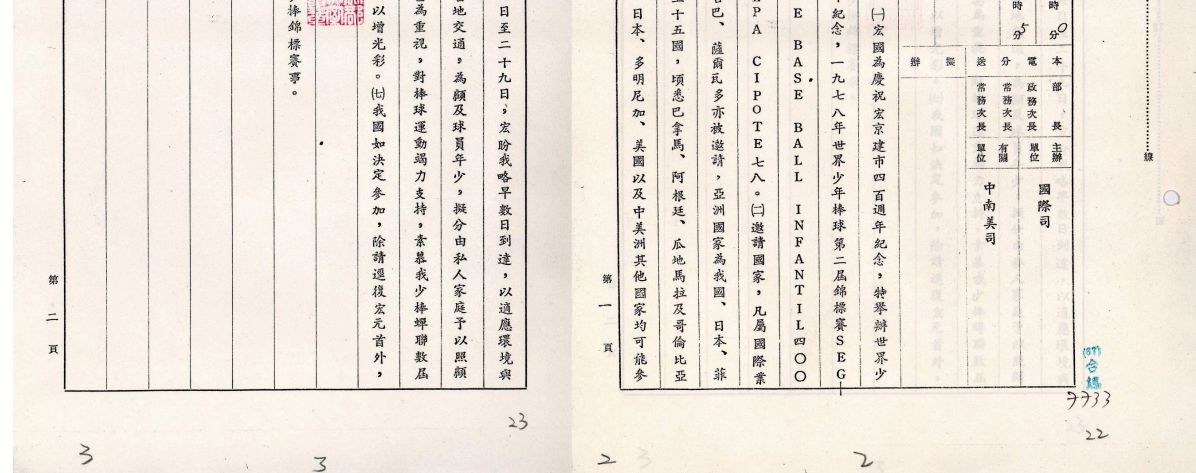


圖11 宏都拉斯慶祝首都建市四百年，邀請臺灣參與世界少年棒球錦標賽

案名：駐宏都拉斯大使館報告

檔號：0060/3110102/0337/001/160

來源機關：外交部

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

而南美和、北華興的競爭，從青少棒延續到青棒，兩校球員高中畢業後，華興球員多進入輔仁大學，美和體系則進入文化大學，繼續延伸為文化大學與輔仁大學之間的成棒對決。除此之外，還有社會組味全與葡萄王的對抗，美和中學王牌投手黃廣琪進到味全以後，更曾經跟華興中學王牌投手莊勝雄，分別代表味全跟葡萄王，進行臺灣棒球史上最長的21局比賽，互不讓誰的戰局，最後味全以1比0贏得比賽。華興與美和青少棒南北對峙，應證兩校紮實訓練，也不斷孕育我國棒球人才（圖12）。





圖12 1984年中正杯青棒賽暨中華青棒代表隊選拔賽

案名：七十三年中正杯青棒選拔賽

檔號：0073/0110117/CP1688

來源機關：榮民工程股份有限公司

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

美和、華興都以冠軍為目標，這些棒球員儼然已是下個階段棒球發展的主力。例如華興的郭源治、美和的徐生明、趙士強、楊清瓏、李居明等，每一位都在1980年代揚威國際成棒舞臺，不管是遠征東洋進入職業棒球殿堂，或成為1984年洛杉磯奧運棒球代表隊。若往後延伸至1990、2000年代，更成為職業棒球球員，以及成為作育英才的教練，無論是基層教練、職業棒球隊總教練、社會甲組球隊總教練，都在持續推動棒球運動，傳承臺灣棒球的榮耀。

如今，棒球已成為許多國人生活中的一部分，想要知道更多美和與華興爭霸



的故事，歡迎前往國家檔案資訊網，一同探尋兩隊精彩的事蹟。

國家檔案資訊網

參考資料

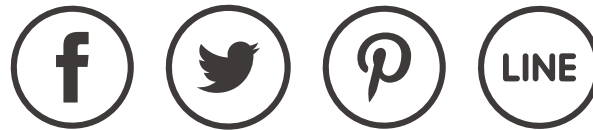
1. 謝仕淵，《臺灣棒球一百年》，臺北：玉山社，2017，
2. 美和棒球隊校友會，《雄霸棒壇：美和棒球五十年》，臺北：時報出版，2020。
3. 華興棒球校友會，《華興棒球50年：華興棒球人的珍貴故事》，臺北：時報出版，2019。
4. 曾文誠，《野球·人生：別無所「球」的追夢人》，臺北：好讀出版，2020。
5. 徐宗懋，《三冠王之夢》，臺北：大地出版社，2004。
6. 陳詩蓉，〈華興中學與臺灣棒球傳奇〉，《檔案樂活情報》第194期(2023.8.16)，資料來源：
<https://www.archives.gov.tw/ALohas/ALohasColumn.aspx?c=2828>。

1. 本電子報所載國家檔案資料採取創用CC「姓名標示—非商業性」cc創用 3.0 臺灣授權條款釋出，同意授權予不特定之公眾以重製、散布、發行、編輯、改作、公開口述、公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸、公開展示之方式利用，以及創作衍生著作。
2. 本電子報引述或提供之站外連結，若因外部網頁異動或下架等因素造成網址失效，檔案局將逕移除該超連結，以符合無障礙網頁規範，造成不便尚祈見諒。



884

分享到社群



206期專區

資訊專區

喜歡我們的內容嗎？

訂閱檔案樂活情報

檔案瑰寶

徵稿訊息

檔案知識⁺

各期電子報查詢

檔案搶先報






回最新一期首頁

請輸入您的email








歡迎您對檔案樂活情報提出寶貴建議，請聯絡：alohas@archives.gov.tw









國家檔案

- › 國家檔案應用 
- › 國家檔案瑰寶 
- › 國家檔案典藏 
- › 國家檔案管理制度 
- › 國家檔案徵集 
- › 檔案樂活情報

機關服務

- › 文書檔案管理 
- › 線上申請及填報 
- › 教育訓練 
- › 金檔獎暨金質獎 
- › 諮詢溝通 
- › 下載專區





便民服務

- › 申辦服務 
- › 政府資訊公開 
- › 檔案半年刊 
- › 圖書及報告 
- › 檔案月 
- › 檔案研究應用獎勵活動 
- › 志工服務 
- › 徵稿訊息
- › 本局電子信箱
- › 線上問卷調查
- › 專業認證 
- › 國內網站
- › 國外網站

國家檔案館

- › 願景藍圖 
- › 基地位置 
- › 建館紀要 
- › 最新動態 

認識我們

- › 本局概況 
- › 臺灣省政資料館 
- › 文檔法規 
- › 促進轉型正義基金
- › 合作交流 
- › 聯絡電話與業務窗口
- › 檔案服務宣言



242030新北市新莊區中平路439號(北棟)9樓

總機：(02)8995-3700 傳真：(02)8995-6469

建議使用 Chrome、Edge、Safari、Firefox 瀏覽器，螢幕解析度 1280 X 768以上瀏覽



瀏覽人次：6438218 更新日期：113-09-19





國家發展委員會檔案管理局
National Archives Administration
National Development Council
www.archives.gov.tw

請輸入關鍵字



進階搜尋

熱門查詢： [下載專區](#) [下載專區](#) [檔案法](#) [金檔獎](#)

[首頁](#) / [國家檔案](#) / [檔案樂活情報](#) / [檔案知識+](#)



第206期

2024-08-16



從《青空下的追風少年》談國家檔案的轉譯與加值

國家發展委員會檔案管理局（下稱檔案局）典藏豐富的國家檔案，為讓更多年輕朋友走入檔案的世界，與蓋亞文化有限公司（下稱蓋亞公司）合作製作《青空下的追風少年》漫畫。本文分享檔案轉譯漫畫的過程中，檔案局提供的各項協助，以及後續加值與行銷活動，期待未來有更多創作者挖掘、轉譯豐富的國家檔案！

國家發展委員會檔案管理局應用服務組研究員 許峰源

壹、國家檔案題材擇選與研究

檔案局典藏的國家檔案，大部分來自政府機關，內容多屬於施政紀錄，可提供研究及考證之用。對一般人而言，檔案始終有段距離，如何讓年輕朋友親近檔案，培養檔案應用意識，一直以來都是檔案局努力的目標。

2020年起，檔案局為吸引年輕朋友目光，採異業結盟模式，投入漫畫製作。首部《湧與浪：自由中國號》榮獲第十三屆金漫獎肯定，印證檔案成功融入漫畫。為接續推出第二部漫畫，題材的擇選，聚焦甫經文化部指定為重要古物的「臺鐵公文檔案（工務處石牌倉庫）及臺鐵技術檔案（工務處石牌倉庫）」（下稱臺鐵檔案），進行研究與加值，希望以容易閱讀的漫畫走入民眾生活，引發各界關注，吸引更多人應用臺鐵檔案。

臺鐵檔案總計4741.39公尺，數量浩繁，經檔案局研究人員梳理內容，評估臺灣鐵路研究多集中日治時期與美援影響部分，相較之下，缺乏第二次世界大



戰結束後的討論，而南北諸多車站又以臺北車站最為大眾熟悉，決定以戰後臺北車站及鐵路復原作業為時空背景（圖1），並為凸顯人際網絡脈動，進一步考察灣生遣返、鐵路小學、鐵道醫院發展，以及在臺北開辦的首屆臺灣省運動會（下稱省運會）（圖2）、臺灣省博覽會等議題，進行「火車快飛：戰後臺北車站與臺鐵人的生活圈（1945-1949）」研究案，希望透過大眾熟知的時空場域，作為漫畫家創作的泉源。

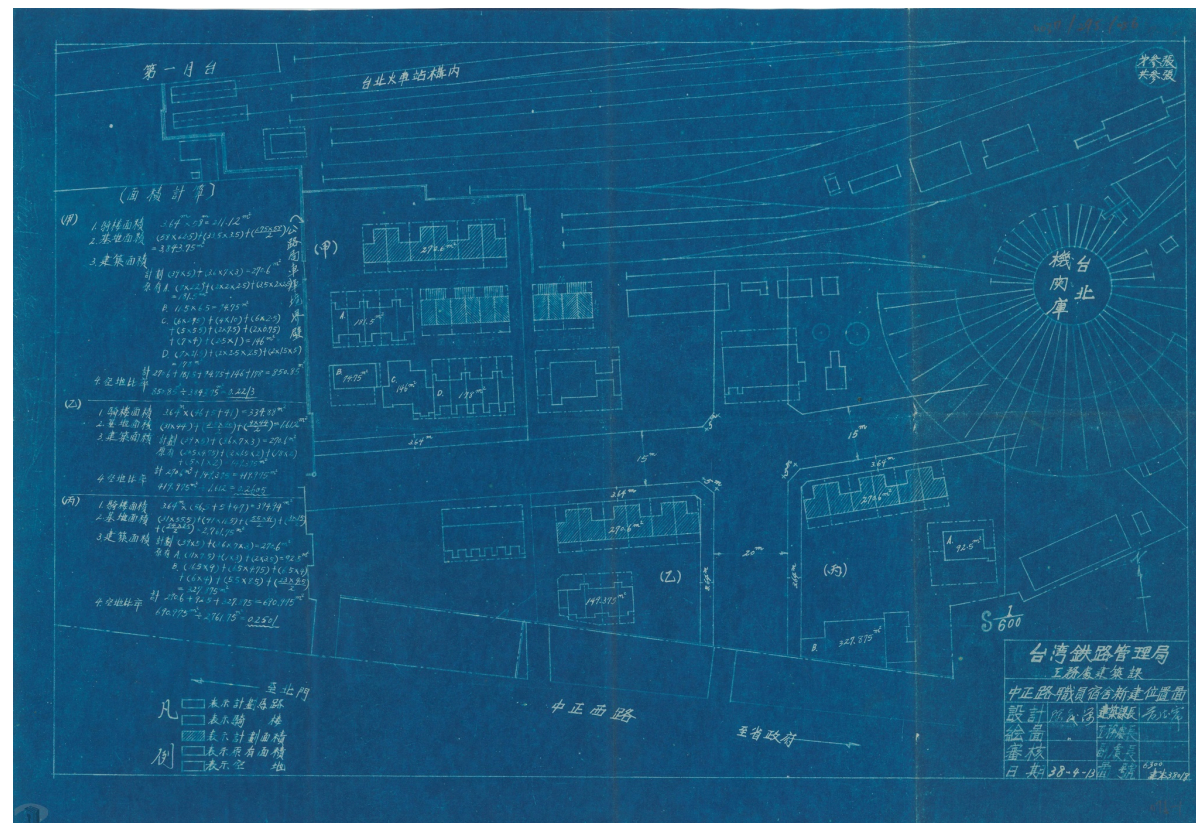


圖1 臺北車站與中正西路（今忠孝西路）員工宿舍圖

案名：中正路職員宿舍相關修建工程案

檔號：0038/295/032

來源機關：交通部臺灣鐵路管理局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

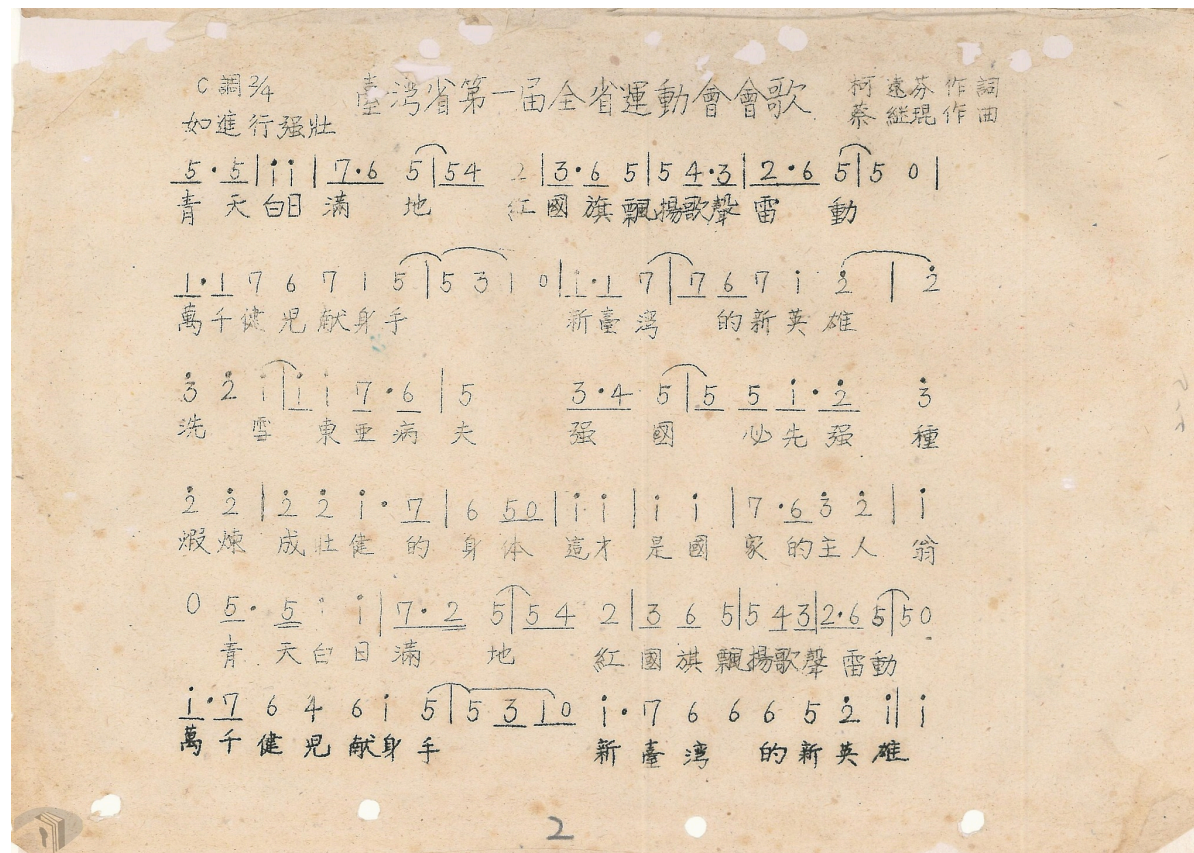


圖2 首屆省運會會歌

案名：學籍案

檔號：0035/203/001

來源機關：國立華南高級商業職業學校

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

一、與漫畫家實地考察

檔案局投注臺鐵檔案漫畫製作，提供國家檔案素材與上開研究案後，即著手物色適合的漫畫家，最後，獲得曾奪下金漫獎、繪製過多部臺灣鐵路故事的簡嘉誠漫畫家首肯，進行繪製。過程中，研究人員偕同漫畫家簡嘉誠前往國家臺灣博物館鐵道部園區與國家鐵道博物館籌備處等地踏察，瞭解戰後臺北車站與周邊環境的變遷，以及鐵路運輸復原情況。漫畫家為掌握省運會運輸線，親自現勘水源地車站遺址。研究人員為掌握更多有關臺北車站、鐵路醫院、鐵路小學面貌，前往台鐵文獻室查找資料，整理後提供參考。

二、從研究案開展故事

漫畫家創作前幾經反覆思索，決定擇取前揭研究案之部分內容：二戰期間臺北大轟炸、戰後臺北車站復原、鐵路運輸系統之恢復、火車支援日人遣返作業、鐵路醫院防治傳染病、省運會開辦與旅客輸運等情節，在真實的歷史之上，創造人物，結合鐵路及田徑競賽元素，開展充滿鬥志又感人肺腑的青春故事。

三、鐵路修護與火車考證

繪製漫畫期間，檔案局協助查找鐵路修護技術，以及當年火車實際樣態，希望藉此呈現立體感、真實感。關於鐵路修護，檔案局引介臺鐵七堵車站工務養路單位鄭永聖先生現身說法，讓漫畫家瞭解鐵路修護場域、使用器具以及各種修護作業。火車實際車體，研究人員則前往臺南體育公園，從每個角度拍攝當年的蒸汽火車頭以供參考。

四、抽絲剝繭後繪製漫畫

漫畫家經轉譯檔案題材，按設計的故事軸線，參照各種圖像資料，日以繼夜投入繪製作業，《青空下的追風少年》終於在2023年2月1日出版（圖3）。





圖3 漫畫《青空下的追風少年》



參、國家檔案漫畫行銷與推廣

一、創作線上分享與主題講座

《青空下的追風少年》出版前，檔案局與蓋亞公司在2022年10月21日舉辦「與火車賽跑的少年們——鐵道漫畫創作線上分享會」，由研究人員與簡嘉誠先生分享檔案漫畫創作歷程，以及這部漫畫呈現的故事情節。同年11月2日，檔案局首次與國立臺灣大學合作，在臺大檔案館戶外綠地舉辦檔案月啟動儀式暨周邊活動，推出「當檔案遇上漫畫」主題交流講座，邀請首部《湧與浪：自由中國號》狼七與準備推出的《青空下的追風少年》簡嘉誠兩位漫畫家暢談檔案走入漫畫的精采過程（圖4）。這兩項活動，都為本部漫畫的出版預先暖身。



二、新書發表，訊息推播

《青空下的追風少年》在2023年2月1日正式出版，當天蓋亞公司在臺北國際書展舉辦新書發表會，邀請蘇昭旭教授引介戰後臺灣鐵路發展梗概，續由簡嘉誠介紹漫畫創作的時空、兩位臺日少年開展的友情，以及臺灣鐵路重建與省運會競技故事。當日，檔案局以最新消息〈檔案局推出原創漫畫《青空下的追風少年》，奮力與火車競速的青春故事〉，強打漫畫擇選臺鐵檔案為創作素材，描繪戰爭動盪時代下的鐵路議題，結合田徑競賽，開展既鬥志又動人的青春故事，強調傳遞給讀者的不只是戰爭的悲戚，更有戰後一連串默默耕耘、重建生活、努力奮鬥的臺鐵人故事，凸顯臺灣人的堅韌精神。

三、電臺廣播，平臺露出

經檔案局安排，研究人員與簡嘉誠於2月9日前往國立教育廣播電臺，講述臺鐵檔案融入漫畫創作的點滴，吸引聽眾一起追逐臺日追風少年的動人故事。之後，檔案局爭取文化內容策進院資源協助，透過OPEN BOOK平臺露出〈說故事的博物館・職人篇〉鐵道技師與運動員，青春與戰爭，青空下的追風少年 ft. 國發會檔案局〉，介紹臺鐵檔案，結合鐵路與田徑元素，製作原創充滿鬥志的青春漫畫。簡嘉誠提到首次與檔案局合作，讓他發現原來戰後臺灣也曾經發生疫情爆發，人人都要打疫苗；鐵路千瘡百孔，客車不夠用，必須以貨車代替的故事，當時許多日本人被迫遣返回國，臺灣人準備迎接新政權到來，當時的民眾究竟以何種心態面對？他一邊讀著檔案，對照著研究案，一邊想像戰後臺灣的獨特過往，故事由此誕生。

四、榮獲日本國際漫畫賞競賽唯一「最優秀賞」殊榮

經過前述種種的努力，2023年底傳來令人振奮的好消息，《青空下的追風少年》參加日本外務省舉辦的第十七屆日本國際漫畫賞競賽，來自82個國家地區，總計587件參賽作品，最後脫穎而出，摘下唯一「最優秀賞」殊榮，再次印證國家檔案提供創作者挖掘，轉譯為感人的故事，備受國際青睞。國立教育廣播電臺邀請研究人員與簡嘉誠，在2024年2月5日分享成功轉譯國家檔案，打造跨域合作佳績，讓動人的臺灣故事，奪下國際漫畫競賽的頂尖榮耀。蓋亞公司在同月24日，再次於臺北國際書展行銷榮獲「最優秀賞」的《青空下的追風少年》，邀請研究人員與簡嘉誠暢談漫畫從題材擇選、檔案研究，到漫畫家轉譯，及其創作過程所發生的有趣事蹟。3月6日，簡嘉誠出席外務省在東京舉辦的頒獎典禮（圖5），成為國內外媒體關注的焦點，檔案局不僅與有榮焉，更開啟國家檔案融入漫畫製作引起國際共鳴之契機。



圖5 簡嘉誠漫畫家（坐者左4）出席第十七屆日本國際漫畫賞頒獎典禮（文化部駐日臺灣文化中心提供照片）

肆、國家檔案漫畫持續加值

《青空下的追風少年》奪下國際漫畫競賽「最優秀賞」殊榮，檔案局與蓋亞公司順勢行銷，爭取國營臺灣鐵路股份有限公司協助，安排本年6月8日在臺北車站舉辦的第九屆鐵路便當節進行講座，邀請蘇昭旭教授與簡嘉誠分享漫畫裡的火車主角，並訴說以戰後臺北車站為核心開展的故事（圖6）。





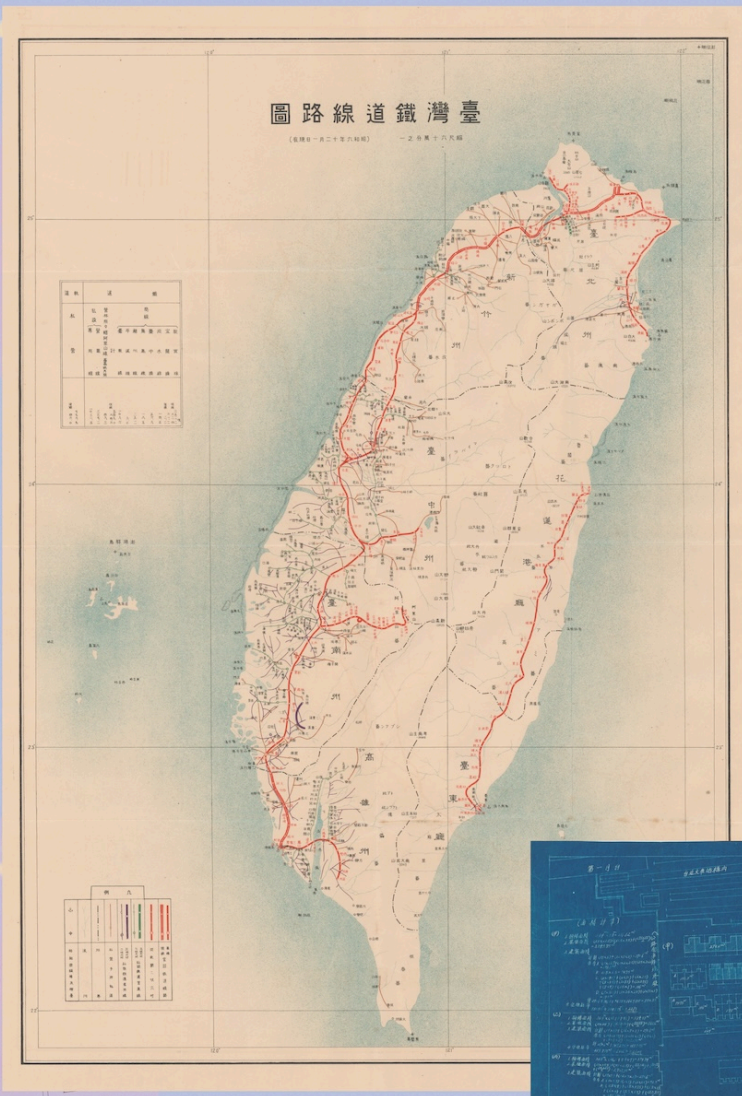
圖6 鐵路便當節臺鐵漫畫活動出席貴賓（由右至左：臺鐵公司董事長杜微、蘇昭旭教授、簡嘉誠漫畫家、檔案局林秋燕局長）

除國家檔案漫畫的製作，檔案局為發揮檔案之價值，擴大檔案應用範疇，將主題特展或相關主題內容，轉製成行動展示資源，無償提供於機關（構）、校園或公開場所等借用展示，彰顯檔案多元面貌與應用價值。其中，已完成設計的「追風的我們：臺灣鐵道檔案風景話」行動展示資源（圖7），將於本年8月30日至9月14日在臺北車站一樓西一門廳展示，以臺鐵檔案為核心，結合《青空下的追風少年》故事軸線，轉化成長、旅程、挑戰、蛻變、進化五個篇章，歡迎大家一起隨著漫畫主角的腳步，閱讀國家檔案裡的臺鐵故事！



，不知道這
什麼風景。
Megumi 筆

環島鐵道網。



㊦ 1931年臺灣鐵道線路圖

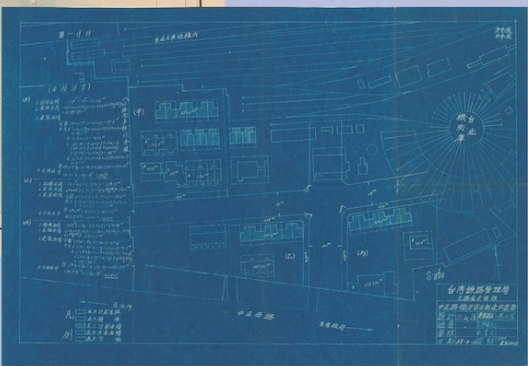
臺灣總督府交通局鐵道第32年報附圖，繪製1931年（昭和6年）臺灣鐵道設施，可見當時除完成西部縱貫線，並已完成部分東部路線。

A315180000M/0020/013/001
國家發展委員會檔案管理局

㊦ 臺北車站與中正路員工宿舍圖

1949年臺灣省政府交通處鐵路管理局辦理臺北中正路職員宿舍新建及追加工程、與鄰近的臺北鐵路醫院及鐵路小學交織出「臺鐵人生活圈」的景象。

A315180000M/0038/295/032
國家發展委員會檔案管理局



㊦ 臺北車站平面圖

A315180000M/0031/29101/001
國家發展委員會檔案管理局

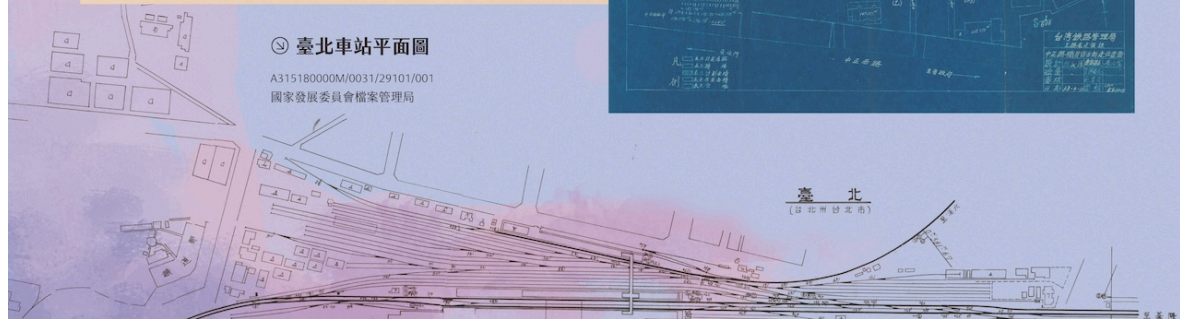




圖7「追風的我們：臺灣鐵道檔案風景話」行動展示資源之一

此外，檔案局將舉辦「追驛之道—臺鐵檔案主題營隊」，歡迎喜歡臺灣鐵路文化的朋友共襄盛舉，瞭解更多臺灣鐵路與臺北車站有趣的故事；也歡迎各機關、學校申請借用「追風的我們：臺灣鐵道檔案風景話」行動展示資源，親自或帶領學生玩味臺灣鐵路的知識旅程。

參考資料

1. 魏雅惠，〈檔案遇見漫畫會迸出什麼火花—公私協力經驗分享〉，《檔案樂活情報》第181期(2022.07.18)，資料來源：<https://www.archives.gov.tw/ALohas/ALohasColumn.aspx?c=2568>。
 2. 佐渡守，〈說故事的博物館·職人篇〉鐵道技師與運動員，青春與戰爭，青空下的追風少年 ft. 國發會檔案局〉，資料來源：<https://www.openbook.org.tw/article/p-68367>。
-
1. 本電子報所載國家檔案資料採取創用CC「姓名標示—非商業性」cc創用 3.0 臺灣授權條款釋出，同意授權予不特定之公眾以重製、散布、發行、編輯、改作、公開口述、公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸、公開展示之方式利用，以及創作衍生著作。
 2. 本電子報引述或提供之站外連結，若因外部網頁異動或下架等因素造成網址失效，檔案局將逕移除該超連結，以符合無障礙網頁規範，造成不便尚祈見諒。



本頁點閱瀏覽次數

622

分享到社群



喜歡我們的內容嗎？

訂閱檔案樂活情報

檔案瑰寶

徵稿訊息

檔案知識⁺

各期電子報查詢

檔案搶先報

回最新一期首頁

回本期首頁

請輸入您的email

訂閱樂活報

歡迎您對檔案樂活情報提出寶貴建議，請聯絡：alohas@archives.gov.tw

國家檔案

- › 國家檔案應用 ⁺
- › 國家檔案瑰寶 ⁺
- › 國家檔案典藏 ⁺
- › 國家檔案管理制度 ⁺
- › 國家檔案徵集 ⁺
- › 檔案樂活情報

機關服務

- › 文書檔案管理 ⁺
- › 線上申請及填報 ⁺
- › 教育訓練 ⁺
- › 金檔獎暨金質獎 ⁺
- › 諮詢溝通 ⁺
- › 下載專區

便民服務

- › 申辦服務 ⁺
- › 政府資訊公開 ⁺
- › 檔案半年刊 ⁺
- › 圖書及報告 ⁺
- › 檔案月 ⁺
- › 檔案研究應用獎勵活動 ⁺
- › 志工服務 ⁺
- › 徵稿訊息
- › 本局電子信箱
- › 線上問卷調查


國家檔案館

- › 願景藍圖 ⁺
- › 基地位置 ⁺
- › 建館紀要 ⁺
- › 最新動態 ⁺

認識我們

- › 本局概況 ⁺
- › 臺灣省政資料館 ⁺
- › 文檔法規 ⁺
- › 促進轉型正義基金
- › 合作交流 ⁺
- › 聯絡電話與業務窗口
- › 檔案服務宣言



› 專業認證 

› 國內網站

› 國外網站

…政府網站資料開放宣告 | 隱私權、著作權及資訊安全政策宣告 | 本局電子信箱

242030新北市新莊區中平路439號(北棟)9樓

總機：(02)8995-3700 傳真：(02)8995-6469

建議使用 Chrome、Edge、Safari、Firefox 瀏覽器，螢幕解析度 1280 X 768以上瀏覽

瀏覽人次：6438218 更新日期：113-09-19

